

Dépose de la roue arrière

1. Appuyer la motocyclette sur sa béquille centrale.
2. Enlever les vis inférieures (1) qui attachent les amortisseurs de choques.

NOTE: Lorsque la vis (1) est enlevée, appuyer la roue sur un bloc de sorte que l'arbre ne touche pas les pots d'échappement.

3. Enlever la vis (2) et supporter l'ensemble de calibrateur (3).

ATTENTION: Supporter l'ensemble de calibrateur de sorte que celui-ci ne s'accorde pas au tuyau flexible. Ne pas tordre les tuyaux flexibles du frein.

4. Enlever la goupille (4) et dévisser l'écrou de l'arbre arrière (5).

Ausbau des Hinterrades

1. Bocken Sie das Motorrad auf dem Mittelständer auf.
2. Entfernen Sie die unteren Schrauben (1), mit der die Stoßdämpfer befestigt sind.

ZUR BEACHTUNG: Stützen Sie das Rad nach dem Abschrauben der Schrauben (1) mit einem Keil, so daß die Achse nicht mit den Auspüffen in Berührung kommt.

3. Schrauben Sie die Schraube (2) ab und stützen Sie die Bremszange (3) ab.

WARNING: Stützen Sie die Bremszange so ab, daß sie nicht an dem Bremsschlauch hängt. Verdrehen Sie nicht den Bremsschlauch.

4. Ziehen Sie den Splint (4) heraus und lösen Sie die Hinterachsmutter (5).